



Ficha Técnica de Cortes

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Data:
11/02/25
Cód. FTMP&D
1001



Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION

Nome do produto:	Carne Bovina Congelada Sem Osso	Cód. do Produto:	17100
Product name:	Frozen Boneless Beef	Destino:	Egito
Descrição Industrial:	Musculo Traseiro	Marca:	Garra
Industrial Description:	Shank	Revisão:	00
Classificação de Peso:	-	CONGELADO / FROZEN	
Weight Rating:	-		

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION

Corte das faces posterior e lateral da tíbia e fíbula, composto por gastrocnêmio, sóleo e flexor digital, sendo separado de suas ligações com o patinho e o músculo mole.
Section of the posterior and lateral faces of the tibia and fibula, composed of gastrocnemius, soleus and digital flexor, separated from knuckle and heel muscle.

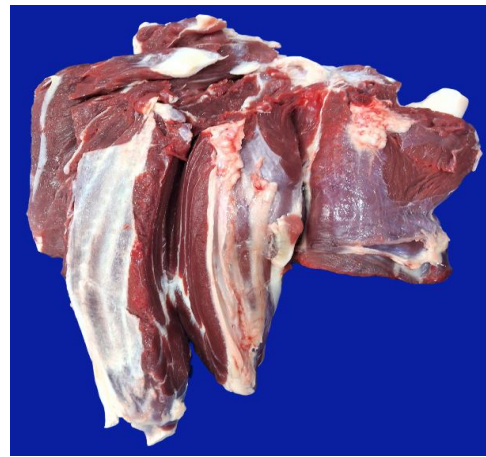
CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS

Remover todas as anomalias como: Excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc.
Remove all anomalies such as: Excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Composto por : Musculo Traseiro / Composed of: Shank.
Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operational cuts and characteristic red color.
pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.99.

FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT



FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING

PRIMÁRIA / PRIMARY



- Embalar as peças individualmente em plástico termoencolhível transparente / Wrap the parts individually in clear shrink wrap.

- Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging.

- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

- As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

SECUNDÁRIA / SECONDARY



- Acondicionar de 10 a 14 embalagens por caixa / Pack 10 to 14 packages per box.

- Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and horizontally and on the same side of the box.

- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

- As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION

CAIXA FECHADA / CLOSED BOX



- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined.
- Posicionar etiqueta externa e testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Place the external and central label on the box as specified by the importer.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

PALETAGEM / PALLETING



- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container.
- Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.







PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS

- Salmonella sp:** Ausência/25 g
- Listeria monocytogenes:** Ausência/25g
- Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos:** 1 x 10⁴ UFC
- Contagem de Staphylococcus aureus:** 5 x 10³ UFC
- NMP coliformes termotolerantes:** NMP 0,1g

INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION

Validade / Validity:	12 meses	Separadores / Separators::	Não aplicável
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA	Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883
Temperatura / Temperature:	-18°C		2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.
Forro / Lining:	Sim		3. Numero do lote: 0
Lacre / Seals:	Não aplicável		4. Sexo dos animais: M ou F
Código DIPOA / DIPOA code:	0443/1883		5. Idade dos animais: 0



ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)															
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL		ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL													
 <p>PRODUCIDO POR: FRIGORIFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. MATADOURO FRIGORIFICO AVENIDA WAGNER LEMOS MACHADO, 1100 BARRIO AÇUDE - CEP 37354-100 ITAJUBÁ - MG - BRAZIL CNPJ 01.702.122/000192 - TEL: +55 35 3629-7400</p> <p>KEEP FROZEN</p> <p>IMPORTER: اسم المستورد وعنوانه</p> <p>FROZEN BONELESS BEEF SHANK HINDQUARTER The fat content nearly 7%</p> <p>SLAUGHTER DATE/LOTE: DD/MM/AAAA التاريخ والمحتج والمصدر</p> <p>SLAUGHTER, PRODUCER, EXPORTER فريجويفيكو فالي دو ساپوكاى لتدا ماتادورو فريجويفيكو</p> <p>BY: FRIGORIFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA-MATADOURO FRIGORIFICO. عنوانه فريجويفيكو فالي دو ساپوكاى لتدا ماتادورو فريجويفيكو</p> <p>ADDRESS: AV. WAGNER LEMOS MACHADO 1100/ITAJUBÁ, MG. رقم المصنع - سبب: "WWW" وقوة ميثاق جويس</p> <p>PLANT NUMBER - SIF 1883, Minas Gerais State بلد المنشأ: البرازيل</p> <p>ORIGIN: BRAZIL يحفظ مجمدا في درجة -18 مئوية - مستورد من الدما</p> <p>KEEP FROZEN AT -18°C</p> <p>TRACEABILITY: 1883DDMMAA0000 تاريخ القتها: "الشهر من تاريخ الاتح</p> <p>EXPIRY DATE 12 MONTH FROM SLAUGHTER DATE Under Supervision of IS EG Halal اي اس اي جي: تحت الاشراف</p> <p>SLAUGHTERED ACCORDING TO ISLAMIC RITES SUPERVISED BY: IS EG HALAL REGISTRO NO MINISTERIO DA AGRICULTURA SIF/DIPOA SOB Nº: 0443/1883</p> 		<p>Não aplicável / Not applicable</p>													
ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL															
<p>SHANK / MUSCULO DURO</p> <p>FROZEN BONELESS BEEF / CARNE BOVINA CONG S/ OSSO</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Production Date / Data de produção: DD/MM/AAAA</td> <td>Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA</td> <td>Lot / Lote: 000000</td> <td>Product Code / Cod. do Produto: 00000</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C</td> <td>Tara: 0,00 Kg</td> <td>Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000</td> <td colspan="2">Net Weight / Peso Liquido: 00,00 Kg</td> </tr> </table> <p>FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG</p> <p>www.frivasa.com.br</p> <p>DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN</p> <p>Usou Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nº: 0443/1883 Func: 00000/HHMMSS</p> <p>FRIVASA - FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.</p>				Production Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000	Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C		Tara: 0,00 Kg	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg	Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Liquido: 00,00 Kg	
Production Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000												
Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C		Tara: 0,00 Kg	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg												
Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Liquido: 00,00 Kg													
EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING															
Código	Descrição	Quantidade	Tipo												
56906	Embalagem termoencolhível 34x44cm	1	Embalagem plástica												
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Interna												
EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING															
Código	Descrição	Quantidade	Tipo												
66660	Caixa de papelão Tampa/Fundo 30kg	1	Tampa												
66660	Caixa de papelão Tampa/Fundo 30kg	1	Fundo												
71233	Forro	1	Fundo de caixa												
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira												
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão												
66624	Etiqueta externa (interna) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Externa												
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão												
HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY															
Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date													
00	Elaboração da ficha	11/02/2025													
<p>CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA</p>															
<p>ELABORADO POR</p>  <p>Fernando Henrique da Silva P&D</p>	<p>REVISADO POR</p>  <p>Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade</p>	<p>APROVADO POR</p>  <p>Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial</p>													